



# Conversal 2

*Téléphone sans-fil numérique*

**DECT**  
DIGITAL

# Conversal 2

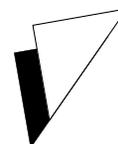
Vous venez d'acquérir un **Conversal 2** et nous vous en remercions.

Afin d'utiliser votre **Conversal 2** dans les meilleures conditions, nous vous conseillons de lire attentivement cette notice, rédigée spécialement à votre intention, en tenant compte des suggestions et des remarques exprimées par les utilisateurs.

Pour toute information supplémentaire sur les produits et services **France Télécom**, contactez votre Agence Commerciale en composant le 1014 à partir de votre domicile (appel gratuit).

Attention : avant de pouvoir être utilisé, **Conversal 2** doit avoir été mis en service et les batteries chargées pendant au moins 5 heures ( cf page 12 ).

Pour découvrir la présentation  
du combiné **Conversal 2**  
soulevez cette page.



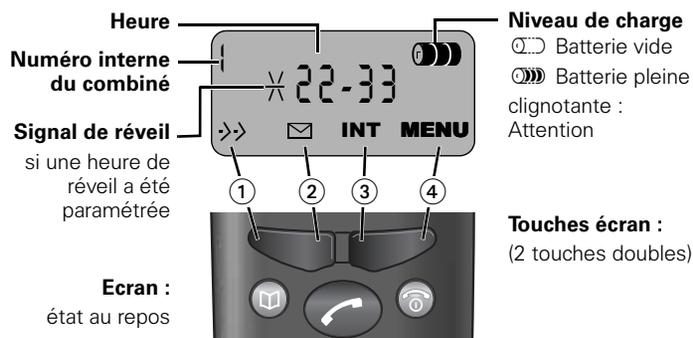
# COMBINÉ Conversal 2

## PRÉSENTATION



# COMBINÉ Conversal 2

## ECRAN ET TOUCHES ÉCRAN



**Touches écran :** Appuyer sur la partie de la touche correspondante pour appeler l'une des 4 fonctions représentées par les pictogrammes affichés au bas de l'écran en regard de chaque chacune des deux touches.

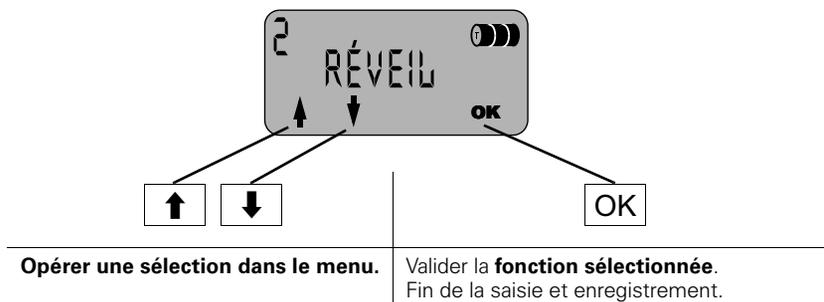
Exemple : Appuyer sur la partie ① de la touche de gauche pour accéder à la liste des numéros Bis.

## SYMBOLES À L'ÉCRAN

①	②	③	④
->>	☐	INT	MENU
<p><b>Touche Bis :</b> Donne accès à la liste des cinq derniers numéros composés (Bis).</p>	<p><b>Boîte aux lettres</b> Si ce symbole clignote: - nouveaux messages sur Top message - nouvelles entrées du Journal des Appels.</p>	<p><b>Touche Interne :</b> Appeler les autres combinés déclarés.</p>	<p><b>Touche Menu :</b> Pour appeler les fonctions (au repos/en communication).</p>

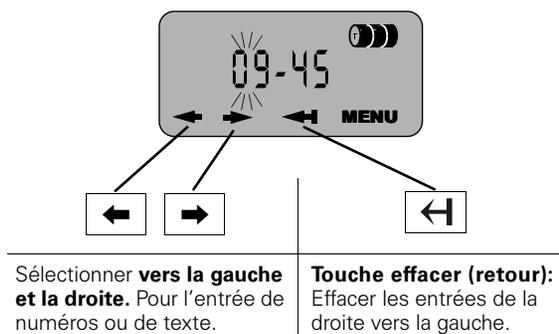
Exemple : Appuyer sur la touche écran ② pour accéder au Journal des Appels

# COMBINÉ Conversal 2



### Ensuite :

- appui bref : retour au niveau de menu directement supérieur
- appui prolongé : retour à l'état de repos
- Aucune entrée : automatiquement à l'état de repos



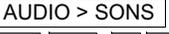
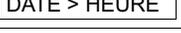
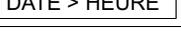
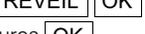
Accompagnée d'une tonalité, cette ligne est affichée en fin de menu et permet un retour au niveau de menu directement supérieur en la validant avec **[OK]**.

Elle peut être interprétée comme [--- ECHAP ---].

Les touches écran s ou permettent éventuellement de continuer le déroulement du menu qui boucle sur lui même.

# MÉMENTO

## COMBINÉ

Activer/désactiver le combiné	Appuyer de manière prolongée sur 
Activer/désactiver le verrouillage du clavier	Appuyer de manière prolongée sur 
Activer/désactiver la sonnerie	Appuyer de manière prolongée sur 
Appeler vers l'extérieur	 
Répétition de la numérotation	 Si nécessaire  Sélectionner une entrée 
Enregistre un numéro dans le répertoire	   
Numéroter à partir du répertoire	  [Nom] et/ou  
Numéroter à partir du Journal des Appels	    , Si nécessaire,  
Régler le volume de l'écouteur du combiné	        
Appeler en interne	 p. ex.  ou    
Appel de tous les combinés	  ou   
Transférer l'appel vers un autre combiné	 p. ex.  
Double appel interne	 p. ex.  ; Fin :   
Régler la date	        
Régler l'heure	        
Régler le réveil	    Entrer les heures 

# SOMMAIRE GENERAL

CONSIGNES DE SÉCURITÉ .....	8
PRÉPARER LE TÉLÉPHONE .....	9
FONCTIONS TEMPS .....	14
TÉLÉPHONER .....	17
UTILISER LES SERVICES DE FRANCE TELECOM .....	20
TÉLÉPHONER AVEC PLUS DE CONFORT .....	42
DÉCLARER/RETIRER DES COMBINÉS .....	46
UTILISER PLUSIEURS COMBINÉS .....	50
PERSONNALISER LES RÉGLAGES DU COMBINÉ .....	55
PERSONNALISER LES RÉGLAGES DE LA BASE .....	59
UTILISATION DERRIÈRE AUTOCOMM. PRIVÉ (IP) .....	63
ANNEXE .....	66
PRÉSENTATION DES MENUS .....	74
ACCESSOIRES .....	77
INDEX .....	79

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Utilisez exclusivement **le bloc-secteur fourni** comme indiqué sous la base par le symbole .



Utiliser uniquement des **batteries** homologuées (rechargeables)!  
Ne jamais utiliser des piles normales (non rechargeables) qui peuvent endommager l'appareil, représenter un risque pour la santé et peuvent provoquer des blessures.



Placez les batteries en respectant la polarité. (Dans le logement de batterie du combiné figurent les instructions suivantes.)



Utiliser la batterie en respectant le présent mode d'emploi. (Dans le logement de batterie du combiné figurent les instructions suivantes.)



Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte des recommandations émises à ce sujet par le corp médical.



Le combiné peut provoquer un bourdonnement désagréable dans les aides auditives. De façon générale ne pas placer d'appareil électronique à proximité immédiate du téléphone.



Ne pas implanter la base dans une salle de bain ou une salle d'eau et plus généralement en tout milieu humide ou en extérieur.



Ne pas utiliser le téléphone dans un environnement présentant un risque d'explosion (p. ex. ateliers industriels de peinture).



Lorsque vous confiez votre **Conversal 2** à un tiers, toujours joindre le mode d'emploi.



Bien respecter les règles concernant la protection de l'environnement lorsque vous mettez au rebut le téléphone et les batteries. Ne pas jeter ces dernières au feu, ni les ouvrir ou les mettre en court-circuit.

# PRÉPARER LE TÉLÉPHONE

INSTALLER LA BASE

PAGE 10

METTRE EN SERVICE LE COMBINÉ

PAGE 12

FIXER LE CLIP CEINTURE

PAGE 13

COMBINÉ : ACTIVER/DÉSACTIVER

PAGE 13

ACTIVER/DÉSACTIVER LE VERROUILLAGE DU  
CLAVIER

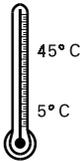
PAGE 13

# PRÉPARER LE TÉLÉPHONE

L'emballage contient les éléments suivants :

- une base,
- un combiné **Conversal 2**,
- un bloc-secteur,
- un cordon téléphonique,
- un clip ceinture pour le combiné,
- deux batteries,
- un mode d'emploi.

## INSTALLER LA BASE



### ● REMARQUES À PROPOS DE L'INSTALLATION

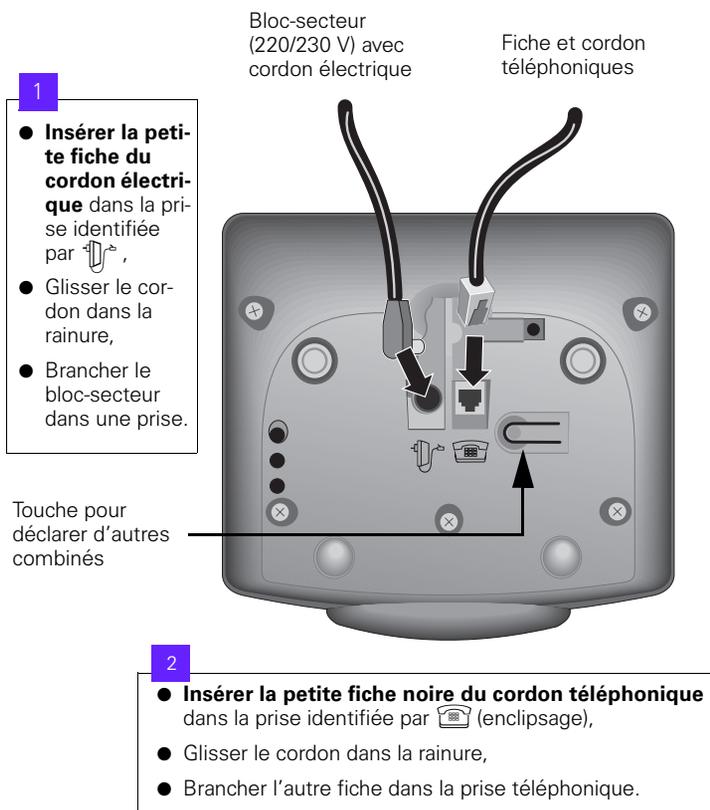
La base est prévue pour être exploitée dans des locaux protégés dans une plage de températures comprise entre +5 °C et +45 °C. Implanter la base dans un endroit central de votre logement / maison, par exemple dans l'entrée.

### ● PORTÉE

La portée est variable selon l'environnement. Elle peut atteindre 300m en champ libre ou 50m en intérieur.

## ● RACCORDER LA BASE

### Pour réseau fixe analogique :



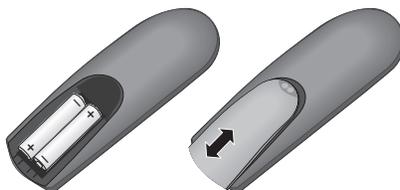
- Utilisez exclusivement **le bloc-secteur fourni** (comme indiqué sous la base)
- Utilisez le câble téléphonique fourni. N'utilisez pas de câble ancien.
- Si vous achetez un autre câble dans le commerce, contrôler le brochage 3-4 des fils téléphoniques (brochage du raccordement).

## METTRE EN SERVICE LE COMBINÉ

L'écran est protégé par un film. **Retirez le film !**

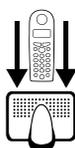


### ● INSÉRER LES BATTERIES



- Placez les batteries **en respectant la polarité** – voir figure à gauche.
- Positionner le couvercle en le décalant vers le **haut** jusqu'à ce qu'il s'enclipse.
- **Pour ouvrir** appuyer sur la partie striée et pousser **vers le bas**.

- Utiliser uniquement des **batteries** (voir page 72) homologuées (rechargeables) ! Donc, ne jamais utiliser des piles normales (non rechargeables) qui peuvent endommager le combiné, représenter un risque pour la santé et provoquer des blessures.
- Ne pas utiliser de chargeurs d'autres fabricants qui risquent d'endommager les batteries.



### ● PLACER LE COMBINÉ SUR LA BASE ET CHARGER LA BATTERIE

Avant d'utiliser votre combiné, **placez-le dans la base, écran tourné vers l'avant**. Au bout d'une minute environ, le numéro interne du combiné s'affiche à l'écran (p. ex. "1").

Déclarer **d'autres combinés** (achetés en supplément) voir page 46.



Pour charger la batterie fournie, laissez le combiné sur la base durant environ cinq heures. Le chargement de la batterie est signalé sur le combiné par le clignotement du témoin de charge:

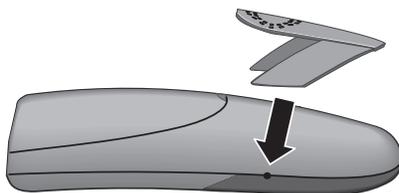
- |  |                                 |  |                                |
|--|---------------------------------|--|--------------------------------|
|  | Batterie vide (témoin clignote) |  | Batterie $\frac{2}{3}$ chargée |
|  | Batterie $\frac{1}{3}$ chargée  |  | Batterie entièrement chargée   |

#### Remarque :

Votre appareil est maintenant prêt à fonctionner. Pour un horodatage correct des appels, régler la date et l'heure (voir page 15).

- Une fois la première charge effectuée, vous pouvez reposer votre combiné sur la base. La charge, gérée électroniquement, est optimale et préserve la durée de vie de la batterie
- Les batteries s'échauffent durant la charge ; il s'agit d'un phénomène normal et sans danger.
- L'état de charge des batteries n'est indiqué avec précision qu'à la suite d'un cycle charge/décharge ininterrompu. Vous devez donc éviter d'ouvrir inutilement le logement des batteries.

## FIXER LE CLIP CEINTURE



Placer le clip ceinture à l'arrière du combiné et appuyer jusqu'à ce que les "ergots" disposés latéralement s'enclipsent dans les trous.

## COMBINÉ : ACTIVER/DÉSACTIVER



Pour activer/désactiver, appuyer sur la touche "Raccrocher" **de manière prolongée** – vous entendez la tonalité de confirmation \*.

Le combiné se met automatiquement en marche lorsque vous placez les batteries et vous posez le combiné sur la base.

## ACTIVER/DÉSACTIVER LE VERROUILLAGE DU CLAVIER

Vous pouvez "bloquer" les touches du combiné, p. ex. lorsque vous le transportez avec vous. Les appuis involontaires sur les touches sont ainsi inopérants. En cas d'appel entrant, le verrouillage du clavier est automatiquement désactivé puis réactivé après la fin de la communication.

Accepter un appel : Appuyer sur la touche "Décrocher" .



Pour activer/désactiver, appuyer sur la touche **de manière prolongée** – Vous entendez la tonalité de confirmation\*. L'affichage ou non du pictogramme  signale l'état verrouillé ou non du clavier.

\* Tonalité de confirmation = séquence de tonalités croissantes,  
Tonalité d'erreur = séquence de tonalités décroissantes.

# FONCTIONS TEMPS

RÉGLER LA DATE ET L'HEURE

PAGE 15

RÉGLER LE RÉVEIL

PAGE 16

# FONCTIONS TEMPS



Votre **Conversal 2** vous aide efficacement à gérer votre temps, de la même manière qu'une horloge, grâce à sa fonction réveil.

## RÉGLER LA DATE ET L'HEURE

Le réglage de la date et de l'heure sont nécessaires pour indiquer précisément l'heure d'arrivée des messages/appels.

Pour l'heure, vous pouvez sélectionner l'un des deux modes suivants : affichage sur 12 heures ( **AM** ) et ( **PM** ) ou sur 24 heures.

### ● DATE

**MENU**

↓	REGLAGE BASE	OK
↓	DATE > HEURE	OK
↓	DATE	OK

Ouvrir le menu.

Sélectionner et valider.

Sélectionner et valider.

Sélectionner et valider. Le réglage actuel s'affiche sous la forme suivante : JJ-MM-AA.

p. ex. (2<sub>ABC</sub>) (0<sub>+</sub>) (0<sub>+</sub>) (5<sub>JKL</sub>) (0<sub>+</sub>) (1<sub>OP</sub>)

entrer jour/mois/année (exemple : 20/05/2001).



Si nécessaire, sélectionner un autre chiffre, p. ex. pour corriger.

OK

Enregistrer et fin.

### ● HEURE

**MENU**

↓	REGLAGE BASE	OK
↓	DATE > HEURE	OK
↓	HEURE	OK

Ouvrir le menu.

Sélectionner et valider.

Sélectionner et valider.

Sélectionner et valider.

Le réglage actuel est affiché sous la forme HH:MM.

p. ex. (1<sub>OP</sub>) (9<sub>WXYZ</sub>) (0<sub>+</sub>) (5<sub>JKL</sub>)

Entrer Heures/Minutes. Exemple : 19 h 05.



Si nécessaire, sélectionner un autre chiffre, p. ex. pour corriger.

OK

Enregistrer et fin.

### **Remarque :**

Si dans ( **MODE 12/24** ), le mode 12 heures est réglé :

AM OK

Valider la première moitié de la journée.

ou ↓ PM OK

Sélectionner la seconde moitié de la journée et valider.

OK

Enregistrer et fin.

## ● MODE D’AFFICHAGE (12/24 HEURES)

### MENU

Ouvrir le menu.

↓ REGLAGE BASE OK

Sélectionner et valider.

↓ DATE > HEURE OK

Sélectionner et valider.

↓ MODE 12/24 OK

Sélectionner et valider.

24 H OK

Valider l’affichage sur 24 heures.

ou

↓ 12 H OK

Sélectionner l’affichage sur 12 heures et valider.

## RÉGLER LE RÉVEIL

Vous pouvez utiliser votre combiné comme un réveil.

### ● RÉVEIL : ACTIVER

La sonnerie de réveil paramétrée retentit tous les jours à l’heure indiquée.

### MENU

Ouvrir le menu.

↓ REVEIL OK

Sélectionner et valider.

p. ex. (0+) (7)PORS (1)A.D (5)JEL

entrer l’heure de réveil (heures/minutes).

Exemple : 7 h 15.

← →

Si nécessaire, sélectionner un autre chiffre, p. ex. pour corriger.

OK

Enregistrer et fin.

L’étoile indique que le réveil est paramétré.



### ● RÉVEIL : DÉSACTIVER

Le réveil est paramétré, mais il ne doit pas sonner tous les jours.

### MENU

Ouvrir le menu.

↓ REVEIL OK

Sélectionner et valider. Le réveil est désactivé, l’étoile à côté de l’heure n’est plus visible.

### ● ARRÊT DU RÉVEIL

La sonnerie de réveil se fait entendre et la LED d’état clignote (env. 30 s). Appuyer sur une touche quelconque pour arrêter le réveil.

# TÉLÉPHONER

APPELER VERS L'EXTÉRIEUR

PAGE 18

APPELER EN INTERNE

PAGE 18

ACCEPTER UN APPEL ENTRANT

PAGE 19

DÉSACTIVER LE MICROPHONE (SECRET)

PAGE 19

# TÉLÉPHONER

## APPELER VERS L'EXTÉRIEUR

Les appels externes sont des appels vers le réseau téléphonique.

-  Composer le numéro, si nécessaire, corriger avec la touche .
-  Appuyer sur la touche "Décrocher".
-  Pour mettre fin à la communication, appuyer sur la touche "Raccrocher".

- Vous pouvez aussi appuyer **tout d'abord** sur la touche "Décrocher"  puis composer le numéro – chaque chiffre est numéroté directement.
- Appuyez sur la touche "Raccrocher"  pour annuler la numérotation.
- La touche "Flashing"  permet d'insérer une pause interchiffre (appui prolongé), p. ex. pour les appels à l'étranger.

## APPELER EN INTERNE

Les appels internes sont des appels en direction d'autres combinés déclarés sur la même base (voir page 46 et page 50). Les appels internes sont gratuits (p. ex. appel à l'intérieur d'un logement, entre l'atelier de bricolage et le séjour).

 Appuyer sur la touche.

 Entrer le numéro interne du combiné

**ou**

   Sélectionner l'abonné souhaité et appuyer sur la touche "Décrocher".

**Appeler tous les combinés :**

  Tous les combinés sont appelés.

**Mettre fin à la communication :**

 Pour mettre fin à la communication, appuyer sur la touche "Raccrocher".

## ACCEPTER UN APPEL ENTRANT

Votre téléphone sonne et la LED d'état clignote.



Appuyer sur la touche "Décrocher"

ou



Soulever le combiné de la base (configuration usine : décroché automatique, voir page 58).

- Si la sonnerie **vous dérange** : utiliser **MENU** pour ouvrir le menu et sélectionner **SILENCE**.
- Tant que l'appel est affiché à l'écran, vous pouvez l'accepter, p. ex. en appuyant sur la touche "Décrocher" .
- Régler le volume de l'écouteur du combiné (y compris en cours de communication), (voir page 57).

## DÉSACTIVER LE MICROPHONE (SECRET)

En cours de communication externe, vous pouvez désactiver le microphone pour, par exemple, consulter discrètement une personne se trouvant dans la même pièce que vous. Votre correspondant n'entend pas votre conversation. Vous ne l'entendez pas non plus.

**INT**

Désactiver le microphone – la communication est mise en attente, le correspondant entend la musique d'attente.

Réactiver le microphone :

**MENU**

Ouvrir le menu.

**RETOUR**

**OK**

Valider.

Vous revenez au correspondant externe.

# UTILISER LES SERVICES DE FRANCE TELECOM

LES SERVICES DE FRANCE TELECOM	PAGE 21
LA TOUCHE SERVICES DE FRANCE TELECOM	PAGE 22
LA PRÉSENTATION DU NUMÉRO	PAGE 24
TOP MESSAGE	PAGE 29
LE SIGNAL D'APPEL	PAGE 31
LE TRANSFERT D'APPEL	PAGE 33
LE 3131	PAGE 34
LE 3000	PAGE 35
LA CONVERSATION À TROIS	PAGE 36
L'ACCES SELECTIF MODULABLE	PAGE 38
LE SECRET APPEL PAR APPEL	PAGE 40
L'AUTORAPPEL	PAGE 41

# LES SERVICES DE FRANCE TELECOM

France Télécom met plusieurs services à votre disposition.

**La Présentation du Numéro\*** : pour connaître, avant de décrocher ou en cours de communication, le numéro de téléphone de la personne qui vous appelle ou son nom si présent dans le répertoire.

**Top Message\*** : pour répondre à tous vos appels, que vous soyez absent ou déjà en ligne, Top Message accueille vos correspondants et vous prévient des messages déposés.

**Le Signal d'Appel** : pour être prévenu de l'arrivée d'un nouvel appel alors que vous êtes déjà en communication, prendre cet appel et pouvoir passer d'un correspondant à l'autre.

**Le Transfert d'Appel** : pour faire suivre vos appels vers les numéros de votre choix. Ainsi vos correspondants composent votre numéro de téléphone habituel et leurs appels vous suivent.

**La Conversation à Trois** : pour converser avec deux correspondants alternativement ou en même temps sur votre ligne.

**L'Accès Sélectif Modulable** : pour protéger l'usage de votre ligne téléphonique.

Ces services sont accessibles seulement sur abonnement. Pour en bénéficier contacter votre agence commerciale en composant le 1014 depuis votre domicile (appel gratuit).

**Le 3131** : pour rappeler, sans avoir à composer de numéro de téléphone, le dernier correspondant qui vient de raccrocher avant que vous n'ayez pu prendre son appel.

Ce service gratuit est disponible sur toutes les lignes analogiques.

**Le 3000** : c'est un service à reconnaissance vocale permettant d'accéder aux services de la ligne téléphonique.

**L'AutoRappel** : pour rappeler automatiquement un correspondant dont la ligne est occupée.

**Le Secret Appel par Appel** : pour masquer votre identité avant d'appeler.

---

\* Pour utiliser pleinement ces deux services, vous devez impérativement régler la date et l'heure sur votre **Conversal 2** (cf page 15).

# LA TOUCHE SERVICES DE FRANCE TELECOM

La touche Services de France Télécom  donne accès à un répertoire de 10 numéros de Services utiles enregistrés pour vous par France Télécom.

Vous pouvez consulter cette liste de Services au dos de la couverture.

## APPELER UN SERVICE



Ouvrir la liste des Services.



Sélectionner le service souhaité.



Le service sélectionné est appelé.

## AFFICHER ET MODIFIER UN SERVICE



Ouvrir la liste des Services.



MENU

Sélectionner le service et ouvrir le menu.



AFFICHER

OK

Sélectionner et valider, le service s'affiche.



Si nécessaire modifier le numéro.

OK

Valider l'entrée.



Modifier le nom.

OK

Valider l'entrée.

## EFFACER UN SERVICE



Ouvrir la liste des Services.



MENU

Sélectionner le service et ouvrir le menu.



EFFACER

OK

Sélectionner et valider, le service est effacé.

## AJOUTER UN SERVICE

Cette fonction n'est exploitable qu'après avoir effacé au moins l'un des 10 numéros de services enregistrés d'origine. A défaut une tonalité vous en rappelle la nécessité.



Ouvrir la liste des Services.

MENU

Ouvrir le menu.



NOUV ENTREE

OK

Sélectionner et valider, le service s'affiche.



Entrer le **numéro**.

OK

Valider le numero.



Entrer le **nom**.

OK

Valider le nom.

La nouvelle entrée est enregistrée.



# LA PRÉSENTATION DU NUMÉRO

Ce service vous permet de voir s'afficher sur votre **Conversal 2** le numéro de la personne qui vous appelle. Les numéros des personnes qui vous ont appelé sont stockés dans le "Journal des Appels".

De plus, si votre ligne le permet et si vous êtes également abonné au service "Signal d'Appel" (voir page 31), lorsque vous êtes en communication, le numéro de la personne qui cherche à vous joindre s'affiche sur votre écran ( en même temps qu'un bip sonore vous prévient).

## RECEVOIR UN APPEL

Si vous êtes abonné au service Présentation du Numéro, le numéro de la personne qui vous appelle apparaît sur l'afficheur du combiné.

Affichage à l'écran lors de l'appel (exemple) :



Si le numéro et le nom de votre correspondant figurent dans votre répertoire, le nom de votre correspondant apparaît à la place du numéro (exemple : **ANNA**).

Si le numéro ou le nom n'est pas affiché, l'écran affiche :

« << >> »

Si vous n'avez pas souscrit au service Présentation du Numéro.

APP INCONNU

Si le réseau est dans l'impossibilité de le fournir (appel de l'étranger par exemple).

APP ANONYME

Si l'appelant a demandé la non-présentation permanente de son numéro ou si il l'a volontairement masqué pour cet appel.

La Présentation d'un Numéro comportant plus de 12 chiffres est limitée à l'affichage des 11 derniers précédés du signe "–".

## UTILISER LE JOURNAL DES APPELS

Le Journal des Appels est une liste, au choix, de tous les appels entrants ou seulement des appels "non décrochés" (voir "Choisir le mode de journal," page 26).

Ce journal peut enregistrer jusqu'à 30 appels différents constituant autant de fiches d'appel.

Les nouveaux appels dans le journal sont notifiés à l'utilisateur sur le combiné par le clignotement du pictogramme  et de la LED état (voyant lumineux).

### ● ACCEDER AU JOURNAL

Les nouveaux appels sont signalés par le clignotement de  sur l'écran et par celui de la LED d'état.



Appuyer sur la touche écran correspondant au pictogramme clignotant.



Les nouveaux numéros enregistrés (Non lus) sont successivement affichés, classés du plus au moins récent. Suivent les anciens enregistrements déjà lus.



Sélectionner puis

Le numéro sélectionné peut être rappelé directement.

Si aucun nouveau numéro n'a été enregistré, vous pouvez toutefois consulter à tout moment le Journal des Appels en appuyant sur .



Ouvrir le Journal des Appels.

Si la LED d'état ne clignote pas, aucun nouvel appel ou message n'a été enregistré.



JOURNAL02/06

Sélectionner le Journal des Appels.

Dans l'exemple donné, l'affichage signifie :

**Journal**

correspond à liste des appels.

**02**

correspond à 2 nouveaux appels (fiches non lues).

**06**

correspond à 6 anciens appels (fiches lues).

**OK**

Le dernier numéro enregistré s'affiche.



Aller au numéro suivant ou précédent.



Fin.

## ou pour ● RAPPELER L'APPELANT

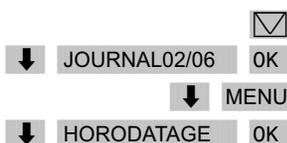


Rappeler le numéro de l'appelant sélectionné. Le numéro est alors enregistré dans la liste des numéros Bis. La fiche correspondante est conservée dans le journal mais désormais comptabilisée comme "ancien appel" (fiche lue).

Pour effacer un numéro dans la liste, utilisez **MENU** et **EFFACER**.

## ● DÉTERMINER LA DATE ET L'HEURE DE L'APPEL

Pour chaque numéro enregistré dans le Journal des Appels, vous pouvez afficher p. ex. le moment où l'appel a été reçu.



Ouvrir le Journal des Appels.

Sélectionner et valider.

Sélectionner le numéro souhaité et ouvrir la menu.

Sélectionner et valider.

L'écran affiche p. ex. : **23/12 11-56**

L'appel est donc arrivé le 23/12 à 11h56.

Si l'heure est réglée en mode 12 h, **A** indique qu'il s'agit du matin et **P** de l'après midi.

## ● RAPPELER UN NUMÉRO A PARTIR DU JOURNAL DES APPELS

Vous avez la possibilité de rappeler un numéro directement à partir du journal des appels.

Rechercher le numéro souhaité comme ci-dessus.



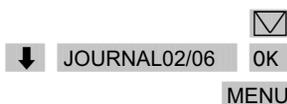
Rappeler le numéro.

Selon le cas, la fiche est alors enregistrée dans la liste des numéros "Bis" et conservée dans le journal comme "Ancien appel" (fiche lue) ou bien lorsqu'il s'agit d'un nouvel appel initié par le réseau (par ex: Avis Top Message – voir page 29) la fiche est alors effacée du journal.

## ● CHOISIR LE MODE DE JOURNAL

Vous pouvez effectuer les paramétrages suivants :

- seuls sont mémorisés les **appels non décrochés (appels perdus)**,
- sont mémorisés **tous les appels entrants**.



Ouvrir le journal des appelants.

Sélectionner et valider.

Ouvrir le menu.

- TYPE LISTE** **OK** Sélectionner et valider.  
 **PERDUS** **OK** Valider, seuls les appels non décrochés seront mémorisés.
- ou**
- TOUS** **OK** Sélectionner et valider, tous les appels entrants seront mémorisés.

Remarque: Lorsque le mode "Tous Appels" est choisi, les appels décrochés sont enregistrés dans le journal directement comme **ANCIEN** (lus) affectés de l'état **ACCEPTES**. Pour effacer un numéro dans la liste, utilisez **MENU** et **EFFACER**.

## ● EFFACER LE JOURNAL DES APPELS

Toutes les fiches du journal sont alors effacées.

- JOURNAL02/06** **OK** Sélectionner et valider.  
 **MENU** Ouvrir le menu.  
 **EFF LISTE** **OK** Valider.

## ● EFFACER SÉLECTIVEMENT UNE FICHE DU JOURNAL

Sélectionner la fiche à effacer ( voir "Accéder au Journal," page 25) puis:

- MENU** Ouvrir le menu.  
 **EFFACER** **OK** Valider.

## ● ENREGISTRER UNE FICHE DANS LE RÉPERTOIRE

- JOURNAL02/06** **OK** Ouvrir le Journal des Appels.  
 **JOURNAL02/06** **OK** Sélectionner et valider.  
 **MENU** Sélectionner l'entrée souhaitée et ouvrir le menu.  
 **VERS REPERT** **OK** Valider. Si nécessaire, compléter le numéro.
- MENU** Entrer un nom.  
 **MENU** Saisie des lettres et des chiffres, voir page 45.  
 **OK** Valider l'entrée.

Vous pouvez aussi enregistrer un numéro en cours de communication avec **MENU** et **VERS REPERT** ("fonction Bloc-notes").

## ● ÉTAT D'UNE FICHE

Vous pouvez obtenir l'état d'une fiche et savoir si l'appel est nouveau ou ancien (déjà lu) ou lorsque le mode "Tous appels" est utilisé si l'appel est un appel perdu ou un appel reçu et accepté.



Ouvrir le journal des appelants.



JOURNAL02/06

OK

Sélectionner et valider.



MENU

Sélectionner l'entrée souhaitée et ouvrir le menu.



ETAT

OK

Sélectionner et valider.

L'écran affiche :

**NOUVEAU xx/yy**

L'appel est nouveau dans la liste.

**ANCIEN xx/yy**

L'appel figurait déjà dans la liste.

xx/yy indique le rang de l'appel (xx) sur un total (yy) d'enregistrements.

**ACCEPTES**

En mode "Tous appels" cet appel a été décroché et non perdu.

**NV MESSG RES**

Nouvel appel (Non lu) initié par le réseau (ex: Avis Top Message – voir page 29)

**ANC MESSG RES**

Ancien appel (Lu) initié par le réseau

Ce service est disponible sur abonnement. Pour en bénéficier contactez votre agence commerciale en composant le 1014 depuis votre domicile (appel gratuit).

# TOP MESSAGE

**Top Message** est le service de messagerie de France Télécom. Il accueille vos correspondants lorsque vous êtes absent ou déjà en ligne, et leur offre la possibilité de déposer un message à votre attention.

En décrochant votre combiné, **Top Message** vous prévient de la présence de nouveaux messages grâce à une tonalité spécifique.

Par ailleurs, si votre ligne le permet, la LED état (voyant lumineux) et le pictogramme  affiché à l'écran clignotent vous invitant à appuyer sur la touche écran correspondante.

## TOUCHE D'ACCÈS RAPIDE

Un raccourci pour l'accès rapide à **Top Message** par un appui long sur la touche  est programmé d'origine sur le combiné (N° d'appel Top Message mémorisé: 3103).

Pour certains abonnés le N° d'appel à **Top Message** peut devoir être différent (3125). Renseignez vous auprès de votre agence France Télécom en appelant le 1014 gratuitement depuis chez vous.

Dans ce cas procéder au réglage suivant:

### ● PROGRAMMER L'ACCÈS RAPIDE

Si vous souhaitez modifier le numéro d'accès rapide à **Top Message** procéder comme suit:

MENU		
↓	REPONDEUR	OK
↓	TCH1 REP/MSG	OK
	MESSAGERIE	OK

Ouvrir le menu.

Sélectionner et valider.

Sélectionner et valider.

Entrer le numéro d'accès à la messagerie externe et valider.

Il vous suffit d'appuyer de manière prolongée sur la touche  du combiné. Vous accédez directement à **Top Message**.

## AVIS DE MESSAGE TOP MESSAGE

### Condition :

Vous avez souscrit à ce service et programmé son numéro d'accès rapide par la touche .



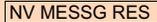
L'affichage clignote, appuyez sur la touche écran correspondante.

MESSAGE 01

OK

L'afficheur vous notifie qu'au moins un nouveau message est arrivé sur votre messagerie **Top Message**.

Validez, vous accédez directement à votre messagerie **Top Message**. L'indicateur est alors remis à zéro .

Lorsque la touche  n'est pas ou mal programmée, l'Avis de message **Top Message** est enregistré comme un numéro (3103 ou 3125) dans le Journal des Appels en tant que  (voir état d'une fiche page 28) au lieu de l'être comme MESSAGE.

## CONSULTER TOP MESSAGE

Pour consulter gratuitement vos messages depuis votre domicile, vous avez trois possibilités:

### ● A PARTIR DU JOURNAL

Voir chapitre précédent:  
Avis de message Top Message

### ● A PARTIR DU CLAVIER

Il vous suffit de composer le **3103** (ou selon le cas, le **3125**). Vous pouvez aussi utiliser la touche d'accès rapide (Appui long sur la touche  – voir page 29.

### ● A PARTIR DE LA TOUCHE “SERVICES”



Appuyez sur la touche “Services”.



Sélectionnez dans la liste “Top Message”.



Appelez.

**Top Message** est un service gratuit. Pour plus d'information, contactez votre agence France Télécom au 1014 ou composez le 3000 (appel gratuit).

# LE SIGNAL D'APPEL

Ce service vous permet d'être prévenu d'un nouvel appel alors que vous êtes en communication, de prendre cet appel, de passer d'un correspondant à l'autre.

De plus, si votre ligne le permet et si vous êtes également abonné au service "Présentation du Numéro" (voir page 24), lorsque vous êtes en communication, le numéro de la deuxième personne qui cherche à vous joindre (ou son nom si présent dans le répertoire) s'affiche sur votre écran ( en même temps qu'un bip sonore vous prévient).

## UTILISER LE SIGNAL D'APPEL

En cours de communication, si un deuxième correspondant essaie de vous joindre, vous entendez un "Bip" sonore dans l'écouteur.

### ● POUR PRENDRE CET APPEL

Vous êtes en communication externe ; vous entendez un signal d'appel indiquant qu'un second correspondant externe cherche à vous joindre.

Le numéro de l'appelant est présenté s'il a été transmis et si vous êtes abonné au service Présentation du Numéro.

**MENU**

Ouvrir le menu.

**ACCEPTER**

**OK**

Accepter l'appel en instance.

**ou**

Terminer la communication en cours en raccrochant, le second appel est alors présenté.

Le téléphone sonne, décrocher pour être mis en relation avec le second appelant.

### ● POUR PASSER D'UN CORRESPONDANT À L'AUTRE



Appuyez alternativement sur les touches écran correspondantes.

## ● POUR QUITTER DÉFINITIVEMENT LE CORRESPONDANT À QUI VOUS PARLEZ

Composez la séquence suivante :

(R) attendez la tonalité (1) (1)

Vous retrouvez le correspondant précédent.

## ● SIGNAL D'APPEL : ACTIVER / DÉSACTIVER

Vous pouvez activer ou désactiver temporairement le Signal d'Appel de votre ligne (pour ne pas perturber votre connexion à Internet par exemple).

		MENU	
↓	SVC RESEAU	OK	Sélectionner et valider.
↓	SIGNAL APP	OK	Sélectionner et valider.
	VALIDER	OK	Valider.

ou

↓	INVALIDER	OK	Sélectionner et valider.
---	-----------	----	--------------------------



Appuyer après confirmation du réseau téléphonique.

Ce service est accessible par abonnement pour en bénéficier contactez votre agence commerciale en composant le 1014 depuis votre domicile (appel gratuit).

# LE TRANSFERT D'APPEL

Ce service vous permet de faire suivre vos appels vers un numéro de votre choix. Ainsi vos correspondants composent votre numéro de téléphone habituel et leurs appels vous parviennent au numéro que vous avez choisi.

## MISE EN SERVICE

Vous voulez renvoyer tous les appels entrants vers un autre numéro quel que soit le numéro de l'appelant.

	<b>MENU</b>		Ouvrir le menu.
↓	SVC RESEAU	OK	Sélectionner et valider.
↓	TRANSFERT	OK	Sélectionner et valider.
	TOUS APPELS	OK	Sélectionner et valider.
	INCONDIT_	OK	Paramétrer afin que tous les appels soient immédiatement renvoyés. Après activation, aucun appel ne sera plus signalé.
	ACTIVER	OK	Activer le renvoi d'appel.
	 OK		Entrer le numéro vers lequel doivent être renvoyés les appels. Après confirmation du réseau téléphonique, appuyer sur la touche "Raccrocher"  .

## ANNULATION

Procéder comme pour la mise en service mais au lieu de choisir **ACTIVER** ...

↓	DESACTIVER	OK	Sélectionner et valider.
			Après confirmation du réseau téléphonique, appuyer sur la touche "Raccrocher"  .

Ce service est accessible par abonnement pour en bénéficier contactez votre agence commerciale en composant le 1014 depuis votre domicile (appel gratuit).

# LE 3131

Vous ne disposez pas du service "Présentation du Numéro," votre téléphone vous dit qui vient d'essayer de vous appeler et vous permet de le rappeler automatiquement.

## ● A PARTIR DU CLAVIER



Composez le 3131.



Vous êtes mis en relation avec le service.

## ● A PARTIR DE LA TOUCHE "SERVICES"



Appuyez sur la touche "Services."



Sélectionnez dans la liste "Le 3131."



Vous êtes mis en relation avec le service.

## ● RAPPEL AUTOMATIQUE

Une fois en relation avec le service, vous entendez le message d'accueil France Télécom qui vous indique la date, l'heure et le numéro de la personne qui a cherché à vous joindre (si ce dernier a été transmis par le réseau).

Pour être mis en relation avec celui-ci :



Composez le "5."

Votre correspondant est automatiquement rappelé.

Ce service est gratuit, sans abonnement et disponible à partir de toute ligne analogique.

# LE 3000

**Le 3000** est un service à reconnaissance vocale permettant d'accéder aux services de la ligne téléphonique.

Ainsi grâce à un numéro unique et un code confidentiel unique, vous pouvez :

- Régler vos conditions d'accès
- Activer vos services téléphoniques
- Par la "boutique du 3000", vous informer et souscrire un nouveau service.

## L'ACCÈS AU 3000

Composez directement le 3000 sur votre clavier

ou



Appuyez sur la touche "Services."



Sélectionnez "Le 3000."



Appel vers "Le 3000."

L'accueil est gratuit, il permet d'accéder aux services qui gardent leur tarification habituelle.

# LA CONVERSATION À TROIS

Ce service vous permet de converser avec deux correspondants en même temps sur votre ligne.

Vous êtes en ligne avec un premier correspondant, vous voulez entrer en communication avec un deuxième correspondant :

## ● DOUBLE APPEL

Vous êtes en communication externe et vous appelez un second correspondant externe. Le premier correspondant est mis en attente.

MENU  
DOUBLE APPEL OK

Ouvrir le menu.

Valider.



Entrer le numéro du deuxième correspondant. Le numéro est composé.

Lors de la sélection du deuxième correspondant, vous pouvez aussi utiliser la touche Annuaire (☎ voir page 43) ou le Journal des Appels (symbole ☑) !

Une fois la communication établie avec le second correspondant, il est possible d'effectuer :

### Retour au 1er correspondant

MENU  
↓ RACCROCHER OK

Ouvrir le menu.

Mettre fin à la deuxième communication. Vous êtes de nouveau relié à l'abonné externe en attente.

## ● VA ET VIENT

Une fois le double appel établi avec un deuxième correspondant (voir ci-dessus), il est possible d'alterner entre les deux au moyen des touches écrans ↓ ↑.

## ● PARLER À TROIS

Une fois le double appel établi avec un deuxième correspondant (voir page précédente), il est possible de converser à trois :

**MENU**

Ouvrir le menu.

**CONFERENCE**

**OK**

**Conférence** : Vous pouvez établir une conférence avec deux correspondants externes et converser ainsi à trois.

Une fois la conférence à trois établie, il n'est plus possible de revenir à l'état de "Double Appel".



Appuyer. Fin de la communication, tous les correspondants sont coupés.

Ce service est accessible par abonnement pour en bénéficier contactez votre agence commerciale en composant le 1014 depuis votre domicile (appel gratuit).

# L'ACCES SELECTIF MODULABLE

Ce service vous permet, par abonnement, de gérer l'usage qui est fait de votre ligne téléphonique en choisissant, quand vous le désirez, depuis votre **Conversal 2**, l'option de restriction la plus adaptée à la situation.

Lors de votre abonnement à ce service, il vous sera remis un code confidentiel que vous pourrez modifier en un code personnel à quatre chiffres.

## MODIFIER L'OPTION DE RESTRICTION

Pour changer le type d'option, décrochez puis composez la séquence suivante :

**\* 3 4 \*** Code confidentiel \* N° de l'option #

Vous entendez un message vocal ou une tonalité continue vous indiquant que la commande a été acceptée.

Raccrochez.

## OPTIONS DE RESTRICTION

OPTIONS	APPELS INTERDITS *)	APPELS AUTORISÉS *)
<b>Option 0</b> Libre		
<b>Option 1</b> Verrouillé	Appels payants y compris 3611	Appels d'urgence (15, 17, 18) Appels gratuits (N° vert, 1014, 1013, 3610 ...)
<b>Option 2</b> Local	Appels de voisinage Appels nationaux Appels internationaux et DOM-TOM Kiosque Télématique	Appels de la zone locale Minitel autorisé (3611; 3613; 3614; 3618)
<b>Option 3</b> National	Appels internationaux et DOM-TOM Kiosque Télématique	Autres appels
<b>Option 4</b> Sélectif Audiotel	Kiosque Audiotel (08 36 65 ... / 08 36 66 ...)	Autres appels
<b>Option 5</b> Sélectif Télématique	Kiosque Télématique (Audiotel, Minitel, Micro ...)	Autres appels

\*) Pour plus de détails, renseignez vous auprès de votre agence commerciale

## LE CODE CONFIDENTIEL

Le code confidentiel est un nombre à quatre chiffres que vous choisissez.

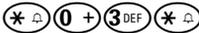
Il est important de mémoriser ce code car pour votre sécurité, après trois tentatives avec un code erroné, les changements d'option deviennent impossibles.

### ● POUR CHANGER LE CODE



Décrocher.

Composer la séquence suivante :



Entrer l'ancien code actuel.



Entrer le nouveau code.



Répéter le nouveau code pour confirmer.



Vous entendez un message vocal ou une tonalité continue vous indiquant que la commande est acceptée.



Raccrocher.

Lorsque vous vous abonnez, le code est, par défaut, 0000. Pensez à le modifier lors de votre première utilisation du service selon la procédure décrite ci-dessus.

# LE SECRET APPEL PAR APPEL

Votre correspondant peut être abonné au service "Présentation du Numéro." Si vous ne souhaitez pas que votre numéro de téléphone lui soit communiqué, ce service vous assure que votre numéro ne sera pas transmis, préservant ainsi votre identité.

## ● UTILISER LE SECRET APPEL PAR APPEL

- |   |   |           |  |
|---|---|-----------|--|
|  | <b>SVC RESEAU</b>   | <b>OK</b> | Ouvrir le menu.                          |
|   | <b>SECRET APP</b>   | <b>OK</b> | Sélectionner et valider.                 |
|   |  |           | Sélectionner et valider.                 |
|   | <b>OK</b>   |           | Entrer le numéro de votre correspondant. |
|   | <b>OK</b>   |           | Valider.                                 |
- Votre numéro sera masqué pour cet appel uniquement.

# L'AUTORAPPEL

Ce service vous permet, sous réserve de disponibilités techniques, de rappeler automatiquement un correspondant dont la ligne était occupée jusqu'à présent.

L'Autoappel restera actif pendant 30 minutes après son déclenchement.

Si la ligne reste occupée plus de 30 minutes, alors la fonction AutoRappel est désactivée automatiquement.

## ACTIVER L'AUTORAPPEL

Vous cherchez à joindre un correspondant dont la ligne est occupée :

Un message vocal, délivré par le réseau, vous propose le service AutoRappel par appui sur la touche **(5JK)** (ou **(R)** puis **(5JK)**).

Vous pouvez alors raccrocher.

Votre correspondant est rappelé automatiquement dès que sa ligne se libère.

Votre téléphone sonne, le "RAPPEL" est affiché, décrochez pour accepter le rappel.

## ANNULATION DE L'AUTORAPPEL

Vous avez activé un AutoRappel :

Vous avez décidé de ne pas attendre et de supprimer l'AutoRappel.

**MENU**

↓	SVC RESEAU	OK
↓	SUPPR_RAPPEL	OK

Ouvrir le menu.

Sélectionner et valider.

Sélectionner et valider.

Après confirmation du réseau téléphonique, appuyer sur la touche "Raccrocher" **(R)**.

# TÉLÉPHONER AVEC PLUS DE CONFORT

RÉPERTOIRE

PAGE 43

RAPPEL D'UN NUMÉRO COMPOSÉ (BIS)

PAGE 44

EDITION DE NOMS ET NUMÉROS

PAGE 45

# TÉLÉPHONER AVEC PLUS DE CONFORT

En plus de la téléphonie classique, votre Gigaset vous permet d'utiliser de façon confortable et rapide les fonctionnalités offertes par les télécommunications modernes.

## RÉPERTOIRE

Le répertoire  vous permet de mémoriser et de composer rapidement 20 numéros.

### ● ENREGISTRER UN NUMÉRO / UN NOM

 Ouvrir le répertoire.

**MENU** Ouvrir le menu.

 **NOUV ENTREE** **OK** Sélectionner et valider.

 Entrer le **numéro**.

**OK** Valider les entrées.

 Entrer un **nom**.  
Saisie des lettres et des chiffres, voir page 45  
Tableau des caractères.

**OK** Valider les entrées.

### ● NUMÉROTÉR DEPUIS LE RÉPERTOIRE

 Ouvrir le répertoire.

**p. ex.**   Entrer la première lettre du nom.  
Par ex. pour le nom Emma (avec comme première lettre "E") :  
appuyez deux fois sur la touche  et, à l'aide de la touche  
 affiner la sélection. Les noms sont classés alphabétique-  
ment.

 Appuyer sur la touche "Décrocher". Le numéro est composé.

Une fois le numéro sélectionné, vous pouvez aussi ouvrir le menu, sélectionner **UTILISER**, compléter/modifier le numéro puis numéroté à l'aide de la touche "Décrocher" .

## ● AFFICHER ET MODIFIER UNE ENTRÉE DU RÉPERTOIRE

-  Ouvrir le répertoire.
-   Sélectionner l'entrée à modifier puis
- MENU** Ouvrir le menu.
-  **AFFICHER**  Sélectionner et valider. L'entrée s'affiche.
-  Si nécessaire, modifier le numéro.  
Saisie des lettres et des chiffres, voir page 45.
-  Valider l'entrée.
-  Modifier le nom.
-  Valider l'entrée.

## ● EFFACER UNE ENTRÉE DU REPERTOIRE

-  Ouvrir le répertoire.
-   Sélectionner l'entrée à effacer puis
- MENU** Ouvrir le menu.
-  **EFFACER**  Sélectionner et valider.

## ● EFFACER TOUTES LES ENTRÉES DU RÉPERTOIRE

-  Ouvrir le répertoire.
- MENU** Ouvrir le menu.
-  **EFFACER?**  Appuyer sur 6 pour confirmer et valider.

## RAPPEL D'UN NUMÉRO COMPOSÉ (BIS)

Votre combiné enregistre automatiquement les cinq derniers numéros composés ou les noms correspondants si enregistrés dans le répertoire (voir page 43).

-  Afficher la liste des numéros/noms (Bis).
-  Sélectionner le numéro/nom souhaité.
-  Appuyer sur la touche "Décrocher" – le numéro est composé.

## ● EFFACER LA LISTE DES NUMÉROS BIS

-  Afficher la liste des numéros/noms (Bis).
- MENU** Ouvrir le menu.
-  **EFFACER?**  Appuyer sur 6 pour confirmer et valider.

## ● ENREGISTRER UN NUMÉRO BIS DANS LE RÉPERTOIRE

-  Afficher la liste des numéros/noms (Bis).
-  **MENU** Sélectionner un numéro et ouvrir le menu.
-  **VERS REPERT** **OK** Sélectionner et valider.
-  Si nécessaire, modifier le numéro et entrer un nom. Saisie des lettres et des chiffres (voir page 45).
- OK** Enregistrer les entrées.

## EDITION DE NOMS ET NUMÉROS

Tableau des caractères

	1 x	2 x	3 x	4 x	5 x	6 x
	␣	1				
	A	B	C	2		
	D	E	F	3		
	G	H	I	4		
	J	K	L	5		
	M	N	O	6		
	P	Q	R	s	7	
	T	U	V	8		
	W	X	Y	Z	9	
	+	0	-		?	_
	*	/	(	)	,	
	#					

Appuyer sur la touche correspondante plusieurs fois ou de manière prolongée :

Gérer le curseur avec  . Effacer un caractère avec . Le caractère est toujours inséré à gauche du pointeur (curseur).

Les entrées sont classées dans **l'ordre suivant** :

1. Espacement (␣)
2. Chiffres (0 - 9)
3. Lettres (alphabétique)
4. Autres symboles

Pour enregistrer une entrée qui ne sera pas classée de manière alphabétique dans le répertoire, faire précéder le nom d'un espace. Cette entrée figure alors en tête de la liste (exemple : entrer "␣Carla").

# DÉCLARER/ RETIRER DES COMBINÉS

DÉCLARATION AUTOMATIQUE

PAGE 47

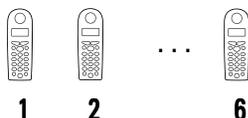
DÉCLARATION MANUELLE

PAGE 47

RETIRER LES COMBINÉS

PAGE 49

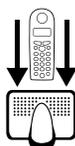
# DÉCLARER/ RETIRER DES COMBINÉS



Pour pouvoir utiliser un combiné avec sa base, il faut qu'il soit reconnu par cette base et donc préalablement "inscrit" ou "déclaré" sur cette dernière. C'est une procédure simple et automatique à réaliser à la mise en service et lors d'ajout de combinés **Conversal 2** supplémentaires.

Il est possible d'utiliser sur une station de base **Conversal 2** les combinés **Conversal** de la génération précédente qui doivent alors être déclarés manuellement.

## DÉCLARATION AUTOMATIQUE



### ● COMBINÉ **Conversal 2** SUR LA BASE **Conversal 2**

La déclaration automatique ("inscription") est uniquement possible avec le combiné fourni et avec les nouveaux combinés achetés ensuite. Avant de mettre en marche votre combiné, **placez-le dans la base, écran tourné vers l'avant**. Au bout de 1 minute environ, le numéro interne du combiné s'affiche à l'écran (p.ex. "1").

Il est attribué au combiné le numéro interne libre suivant (1 – 6). Si tous les emplacements sont déjà occupés, le numéro interne 6 est alors remplacé.

Il est possible d'affecter ultérieurement un autre numéro interne (voir page 51) ou un autre nom (voir page 51) à un combiné.

## DÉCLARATION MANUELLE

### ● COMBINÉ **Conversal 2** SUR LA BASE **Conversal 2**

Si le combiné a déjà été déclaré sur une première base, vous devrez maintenant le déclarer manuellement sur votre nouvelle base.

Le combiné ne pouvant être déclaré simultanément sur plusieurs bases **Conversal 2**, la première base ne sera plus exploitable par ce combiné..

**Etape 1 :**

Ouvrir le menu.

 MENU

 INSCR COMBI  OK

Sélectionner et valider, [PIN\*\*\*\*] s'affiche.

  OK

Entrer le PIN système à 4 chiffres (configuration usine 0000) et valider.

Une fois le PIN système entré, le message suivant clignote à l'écran [INSCR COMBI] .

**Etape 2 :**

**Dessous de la base** 

Appuyer sur la touche disposée sous la base (environ 10 secondes) jusqu'à ce qu'un bip se fasse entendre sur la base. Au bout de 1 minute environ, le numéro interne affecté automatiquement au combiné s'affiche à l'écran. Il s'agit du numéro interne libre suivant (1 - 6). Si tous les emplacements sont déjà occupés, le numéro interne 6 est alors remplacé. Une fois la déclaration effectuée, le combiné revient en position de repos.

## ● COMBINÉ Conversal SUR BASE Conversal 2

**Etape 1 :**

**Dessous de la base** 

**Préparation de la base: appuyer sur la touche de la base** jusqu'à ce qu'un signal retentisse sur la base (appuyer durant 10 secondes environ).

**Etape 2 :**

   numéros de base (1- 4) s'affichent.

  Sélectionner la base 1 et valider.

**PIN base**  Entrer le code PIN et valider.

Après quelques instants le symbole  clignotant devient fixe, le combiné est prêt à fonctionner, le premier numéro interne libre lui a été automatiquement attribué (par ex: INT2) .

## ● AUTRES COMBINÉS SUR BASE Conversal 2

Condition préalable:

Les combinés d'autres constructeurs doivent être conformes à la norme GAP.

Procéder comme ci dessus pour l'étape 1 puis se conformer aux indications spécifiques délivrées par le mode d'emploi du combiné pour ce qui est de l'étape 2. Votre base **Conversal 2** affectera au combiné déclaré le premier numéro interne libre.

## RETIRER LES COMBINÉS

**Condition :**

Vous ne pouvez retirer les combinés qu'à partir d'un combiné **Conversal 2**.

**INT**

Appuyer sur la touche écran.

La liste des abonnés internes s'affiche.



Sélectionner le combiné à retirer.

**MENU**

Ouvrir le menu.

 **RETIRER COMB** **OK**

Sélectionner et valider, [PIN \*\*\*\*] s'affiche.



Entrer le PIN système à 4 chiffres (configuration usine 0000) et valider.

**RETIRER ?** **OK**

Confirmer pour valider.

# UTILISER PLUSIEURS COMBINÉS

MODIFIER LE NOM D'UN COMBINÉ

PAGE 51

MODIFIER LE NUMÉRO INTERNE D'UN  
COMBINÉ

PAGE 51

APPELER EN INTERNE

PAGE 52

TRANSFÉRER EN INTERNE

PAGE 53

DOUBLE APPEL INTERNE

PAGE 52

REJOINDRE UNE COMMUNICATION EN  
COURS

PAGE 53

DÉSACTIVER LA SONNERIE

PAGE 54

RECHERCHER UN COMBINÉ

PAGE 54

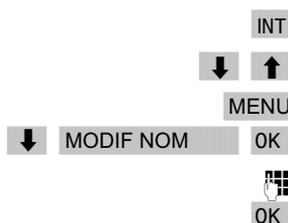
# UTILISER PLUSIEURS COMBINÉS



Faites évoluer votre **Conversal 2** pour le transformer en petit standard téléphonique ! Vous pouvez déclarer et utiliser jusqu'à six combinés sur votre base (voir page 47).

## MODIFIER LE NOM D'UN COMBINÉ

Les noms INT 1, INT 2 etc. sont automatiquement attribués. Vous pouvez toutefois modifier ces noms, p. ex. "ANNA", "BUREAU" etc. (maxi. 10 caractères).



Appuyer sur la touche écran.

Sélectionner le combiné souhaité.

Ouvrir le menu.

Sélectionner et valider.

Entrer un nom (voir Tableau des caractères page 45).

Valider l'entrée.

## MODIFIER LE NUMÉRO INTERNE D'UN COMBINÉ

Vous pouvez modifier le numéro interne d'un combiné.

Appuyer sur la touche écran.

Ouvrir le menu.

Valider. Tous les combinés déclarés sont affichés.

Sélectionner un combiné.

p. ex. Sélectionner un numéro interne (1 à 6) et valider.

Si le numéro interne sélectionné est déjà attribué à un autre combiné, vous entendez un signal d'erreur (séquence de tonalités descendantes).

## APPELER EN INTERNE

Les appels internes sont des appels en direction d'autres combinés déclarés ; ils sont entièrement gratuits.

INT p. ex. 

Entrer le numéro interne du combiné destinataire.

ou INT

Appuyer.



Sélectionner le correspondant interne souhaité et appuyer sur la touche "Décrocher".

### Appeler tous les combinés :

INT 

Tous les combinés sont appelés ("appel collectif").

### Mettre fin à la communication :



Appuyer pour mettre fin à la communication.

## DOUBLE APPEL INTERNE

Vous êtes en communication avec un correspondant externe. Sans interrompre la communication, vous pouvez appeler un autre usager interne et établir ainsi un double appel. Lorsque vous mettez fin au double appel, vous êtes de nouveau relié à l'abonné externe.

INT

Appuyer sur la touche écran – le correspondant externe entend la musique d'attente.

p. ex. 

Entrer le numéro interne du combiné. Vous êtes en communication avec le second correspondant interne.

### Mettre fin au double appel :

MENU

Ouvrir le menu.

RETOUR

OK

Valider.

Vous êtes de nouveau relié au correspondant externe.

ou



La communication externe est transférée au second correspondant interne.

## TRANSFÉRER EN INTERNE

Vous pouvez transférer la communication externe en cours à un autre combiné, pour cela:

**INT**

Appuyer sur la touche écran – le correspondant externe entend la musique d'attente.

p. ex. 

Entrer le numéro interne du combiné destinataire.

Lorsque le correspondant interne répond, vous pouvez vous entretenir avec lui et ensuite :



Appuyer sur la touche "Raccrocher". La communication est transférée.

Au lieu d'annoncer la communication, vous pouvez aussi appuyer immédiatement sur la touche "Raccrocher" . Si le correspondant interne ne répond pas après environ 30s ou bien est déjà en ligne, l'appel vous est automatiquement renvoyé avec l'affichage [RETOUR APPEL] sur le combiné.

## REJOINDRE UNE COMMUNICATION EN COURS

Un correspondant interne est en communication externe. Un second correspondant interne peut se raccorder sur la communication en cours et y participer. Cela est signalé par un bip.

### ● ACTIVER/DÉSACTIVER LA FONCTION

**MENU**

 **REGLAGE BASE** **OK**

Ouvrir le menu.

 **FONCT SPEC** **OK**

Sélectionner et valider.

 **INTRUSION** **OK**

Sélectionner et valider.

Sélectionner et valider.

Pour désactiver la fonction identifiée par , valider de nouveau avec **[OK]**.

### ● SE RACCORDER

Vous voyez à l'écran **[LGNE OCCUPEE]** et vous voulez maintenant vous raccorder.



Décrocher le combiné. Dans la communication en cours, la mise en place de la conférence est signalée acoustiquement. En cours de communication, vous voyez l'affichage suivant **[CONFERENCE]**.



Raccrocher le combiné pour quitter la communication.

## DÉSACTIVER LA SONNERIE

En cas d'appel entrant, tous les combinés sonnent immédiatement. Vous pouvez désactiver la sonnerie.



Maintenir la touche "Étoile" appuyée jusqu'à ce que la sonnerie ne soit plus audible sur le combiné. Un pictogramme s'affiche comme témoin.

La sonnerie est maintenant désactivée **en permanence**, y compris pour les appels en interne.

Pour réactiver la sonnerie, appuyez de nouveau sur .

ou

**MENU**

Ouvrir le menu.

**SILENCE**

Appuyer.

La sonnerie est désactivée **pour la communication en cours** uniquement.

## RECHERCHER UN COMBINÉ



Appuyer brièvement sur la touche sous la base – tous les combinés sonnent simultanément ("Paging").

**Fin de la recherche :**



Appuyer de nouveau brièvement sur la touche de la base ou appuyer sur la touche "Décrocher"  sur un combiné.

# PERSONNALISER LES RÉGLAGES DU COMBINÉ

RÉGLER LA LANGUE D’AFFICHAGE

PAGE 56

RÉGLAGES AUDIO (ÉCOUTEUR, SONNERIE,  
ALARME)

PAGE 57

ACTIVER/DÉSACTIVER LE DÉCROCHÉ  
AUTOMATIQUE

PAGE 58

REPLACER LE COMBINÉ EN CONFIGURATION  
USINE

PAGE 58

# PERSONNALISER LES RÉGLAGES DU COMBINÉ



Pour modifier la configuration standard de votre combiné afin de bénéficier d'un confort d'utilisation optimal, vous pouvez le personnaliser selon vos souhaits.

## RÉGLER LA LANGUE D'AFFICHAGE

### MENU

Ouvrir le menu.

**9** WXYZ **2** ABC

Appuyer sur 9, puis sur 2 et ensuite :

**0** + **1** a.d

pour l'allemand,

**ou** **0** + **2** ABC

pour l'anglais,

**ou** **0** + **3** DEF

pour le français (Configuration usine),

**ou** **0** + **4** GHI

pour l'italien,

**ou** **0** + **5** JKL

pour l'espagnol,

**ou** **0** + **6** MNO

pour le portugais,

**ou** **0** + **7** PQRS

pour le néerlandais.

**ou** **0** + **8** TUV

pour le danois,

**ou** **0** + **9** WXYZ

pour le norvégien,

**ou** **0** +

pour le suédois,

**ou** **1** a.d **1** a.d

pour le finnois,

**ou** **1** a.d **2** ABC

pour le tchèque,

**ou** **1** a.d **3** DEF

pour le polonais,

**ou** **1** a.d **4** GHI

pour le turc.

## RÉGLAGES AUDIO (ÉCOUTEUR, SONNERIE, ALARME)

### ● VOLUME DU COMBINÉ

Vous avez le choix entre trois niveaux de volume pour l'écouteur du combiné.

Régler selon le cas comme suit :

#### – en veille

- |   |              |      |   |
|---|--------------|------|---|
|   |              | MENU | Ouvrir le menu.   |
| ↓ | AUDIO > SONS | OK   | Sélectionner et valider.  |
|   | COMBINE      | OK   | Valider.  |
|   |              | ↓ OK | Une tonalité se fait entendre dans l'écouteur et le niveau réglé s'affiche. Sélectionner le niveau souhaité et valider. |

#### – en cours de communication

- |   |         |      |   |
|---|---------|------|---|
|   |         | MENU | Ouvrir le menu.                             |
| ↓ | COMBINE | OK   | Sélectionner et valider.                    |
|   |         | ↓ OK | Sélectionner le niveau souhaité et valider. |

### ● VOLUME DE LA SONNERIE

Vous avez le choix entre sept réglages :

- cinq volumes de sonnerie (1 – 5),
- sonnerie "CRESCENDO" (augmentation progressive du volume ; 6),
- sans sonnerie (sonnerie désactivée ; 0).

- |   |              |      |  |
|---|--------------|------|--|
|   |              | MENU | Ouvrir le menu.  |
| ↓ | AUDIO > SONS | OK   | Sélectionner et valider.   |
| ↓ | SONNERIE     | OK   | Sélectionner et valider.   |
|   |              | ↓ OK | La sonnerie se fait entendre et le niveau réglé s'affiche. Sélectionner le niveau souhaité et valider. |

### ● MÉLODIE DE LA SONNERIE

Vous avez le choix entre dix mélodies de sonnerie (1 – 10).

Ouvrir le menu.

- |   |              |      |   |
|---|--------------|------|---|
|   |              | MENU | Ouvrir le menu.   |
| ↓ | AUDIO > SONS | OK   | Sélectionner et valider.  |
| ↓ | MELODIE      | OK   | Sélectionner et valider.  |
|   |              | ↓ OK | La mélodie actuelle se fait entendre et le réglage correspondant s'affiche. Sélectionner la mélodie souhaitée et valider. |

## ● ACTIVER/DÉSACTIVER L'ALARME BATTERIE

Lorsque cette fonction est activée, vous êtes averti par un signal acoustique que la batterie est presque vide (configuration usine).

**MENU**



Ouvrir le menu.

Valider la fonction.

**ou**



Désactiver la fonction.

## ACTIVER/DÉSACTIVER LE DÉCROCHÉ AUTOMATIQUE

Lorsque cette fonction est activée, il suffit de soulever le combiné de la base pour prendre l'appel, sans avoir à appuyer sur la touche du combiné  (configuration usine).

**MENU**



Ouvrir le menu.

Valider la fonction.

**ou**



Désactiver la fonction.



## REPLACER LE COMBINÉ EN CONFIGURATION USINE

L'annuaire, la liste des opérateurs et le journal des appels ne sont pas effacés lors de la réinitialisation. Les déclarations effectuées sur la base sont conservées.

**MENU**

Ouvrir le menu.



Activer la procédure en appuyant sur 9 puis sur 3.

**CONFIG USINE? OK**

Confirmer pour valider.

Fonction	Configuration usine
Volume du combiné (voir page 57)	1
Volume de la sonnerie ("Sonnerie", voir page 57)	5
Mélodie de la sonnerie voir page 57	1
Décroché automatique (voir page 58)	activé
Alarme batterie (voir page 58)	activé
Langue d'affichage (voir page 48)	Français
Liste des numéros Bis (voir page 44)	effacée

# PERSONNALISER LES RÉGLAGES DE LA BASE

MODIFIER LE PIN SYSTÈME

PAGE 60

REGLER LA SONNERIE

PAGE 61

UTILISER UN RÉPÉTEUR

PAGE 61

RÉTABLIR LA CONFIGURATION USINE SUR  
LA BASE

PAGE 62

# PERSONNALISER LES RÉGLAGES DE LA BASE



Tous les réglages de la base sont réalisés à partir du combiné !

## MODIFIER LE PIN SYSTÈME

Afin de protéger, sur la base, les réglages systèmes contre les modifications effectuées par des tiers non autorisés, vous devez modifier le code d'accès (PIN système) configuré en usine (0000) en entrant un code confidentiel connu de vous seul.

### MENU

- ↓ REGLAGE BASE OK
- ↓ PIN SYSTEME OK

Ouvrir le menu.

Sélectionner et valider.

Sélectionner et valider.

Affichage [PIN - - - -].



Entrer l'ancien PIN système (4 caractères, configuration usine 0000).

Pour des raisons de sécurité, la saisie est masquée ; quatre étoiles (\*\*\*\*) s'affichent.

OK

Valider. Affichage [<NOUV PIN>]:



Entrez le nouveau PIN système souhaité (4 chiffres).

OK

Valider. Affichage [<REPET PIN>]:



Répéter l'entrée du PIN système.

OK

Valider.

## REGLER LA SONNERIE

### ● VOLUME DE LA SONNERIE

Vous avez le choix entre sept réglages :

- cinq volumes de sonnerie (1 – 5),
- sonnerie "CRESCENDO" (augmentation progressive du volume ; 6),
- sans sonnerie (sonnerie désactivée ; 0).

		MENU	
↓	REGLAGE BASE	OK	
	AUDIO > SONS	OK	
↓	VOL SONNERIE	OK	
		↓	OK

Ouvrir le menu.

Sélectionner et valider.

Valider.

Sélectionner et valider.

La sonnerie se fait entendre et le niveau réglé s'affiche. Sélectionner le niveau souhaité et valider.

0 ARRET

Les appels ne sont pas signalés sur la base, mais uniquement sur le combiné.

6 CRESCENDO

Augmentation progressive du volume.

### ● MÉLODIE DE LA SONNERIE

Vous avez le choix entre dix mélodies de sonnerie (1 – 10).

		MENU	
↓	REGLAGE BASE	OK	
	AUDIO > SONS	OK	
↓	MELODIE	OK	
		↓	OK

Ouvrir le menu.

Sélectionner et valider.

Valider.

Sélectionner et valider.

La mélodie actuelle se fait entendre et le réglage correspondant s'affiche. Sélectionner la mélodie souhaitée et valider.

## UTILISER UN RÉPÉTEUR

Il est possible d'utiliser un système répéteur ( ex: Siemens "Gigaset Repeater") afin d'augmenter le portée de votre combiné ou d'assurer la réception dans des zones qui n'étaient pas couvertes jusqu'ici.

Si vous souhaitez utiliser un répéteur, vous devez activer cette fonction.

		MENU	
↓	REGLAGE BASE	OK	
↓	FONCT SPEC	OK	
↓	REPEATER	OK	
	VRAIMENT ?	OK	

Ouvrir le menu.

Sélectionner et valider.

Sélectionner et valider.

Sélectionner et valider.

Confirmer pour valider.



## RÉTABLIR LA CONFIGURATION USINE SUR LA BASE

Lors de la réinitialisation, le PIN système n'est pas modifié et l'enregistrement des combinés est conservé.

Ouvrir le menu.

MENU		
↓	REGLAGE BASE	OK
↓	REINIT BASE	OK
		OK
	REINIT ?	OK

Sélectionner et valider.

Sélectionner et valider.

Entrer le PIN système (configuration usine 0000) et valider.

Confirmer pour valider :

Fonction	Configuration usine
Volume de la sonnerie (voir page 61)	5
Mélodie de la sonnerie (voir page 61)	1
Journal des appelants (voir page 27)	Effacé
Réveil (voir page 15)	désactivé
Rejoindre une communication en cours (voir page 53)	désactivé
Nom du combiné (voir page 51)	INT 1 à INT 6
Répéteur (voir page 61)	désactivé
Pause après touche flashing (R) (voir page 65)	800 ms
Pause après prise de ligne (voir page 65)	3 s
Mode de numérotation (voir page 64)	FV
Durée du flashing (sur autocommutateur, voir page 64)	France 250 ms

# UTILISATION DERRIÈRE AUTOCOMM. PRIVÉ (IP)

MODE DE NUMÉROTATION ET DURÉE DU  
FLASHING

PAGE 64

FRÉQUENCE VOCALE TEMPORAIRE

PAGE 65

ENREGISTRER DES PAUSES

PAGE 65

# UTILISATION DERRIÈRE AUTOCOMM. PRIVÉ (IP)

## MODE DE NUMÉROTATION ET DURÉE DU FLASHING

### Etape 1 : Paramétrer le mode de numérotation

Uniquement nécessaire si votre autocommutateur privé ne fonctionne pas avec le mode réglé (FV - **F**réquence **V**ocale temporaire), **voir Mode d'emploi de l'autocommutateur privé.**

Possibilité de réglage :

- Fréquence vocale (FV),
- **N**umérotation **D**écimale ( ND).

	MENU	Ouvrir le menu.
↓	REGLAGE BASE OK	Sectionner et valider.
↓	FONCT SPEC OK	Sectionner et valider.
	MODE NUM OK	Valider.
	↓ OK	Sélectionner le mode de numérotation souhaité et valider.

### Etape 2 : Paramétrer le flashing :

#### Condition :

Votre autocommutateur privé a besoin d'une durée de flashing différente de celle réglée par défaut, **voir Mode d'emploi de l'autocommutateur privé.**

	MENU	Ouvrir le menu.
↓	REGLAGE BASE OK	Sectionner et valider.
↓	FONCT SPEC OK	Sectionner et valider.
↓	DUREE FLASH OK	Sectionner et valider.
	↓ OK	Sectionner et valider. 80 ms, 100 ms, 120 ms, 180 ms, 250 ms, 300 ms, 600 ms.

Le réglage effectué est identifié par ✓.

## FRÉQUENCE VOCALE TEMPORAIRE

Si votre autocommutateur privé (IP) fonctionne en mode numérotation décimale (ND), mais que vous avez besoin de la fréquence vocale (FV) (p. ex. pour interroger une messagerie), vous devez passer en fréquence vocale (FV) temporaire en cours de communication.

**Condition** : la communication est établie !



Ouvrir le menu.

Sectionner et valider.

La fréquence vocale est activée.

## ENREGISTRER DES PAUSES

### ● PAUSE APRÈS PRISE DE LIGNE

Cette fonction permet de régler la longueur de la pause, qui est toujours insérée automatiquement avant l'émission du numéro d'appel, lorsque vous appuyez sur la touche "Décrocher" .



Ouvrir le menu.

Activer la fonction.

p. ex. 

Indiquer la longueur de la pause.

1 seconde = **1** ; 3 secondes = **2** ; 7 secondes = **3** ;  
2,5 secondes = **4**.

Le réglage est enregistré.

### ● PAUSE APRÈS TOUCHE FLASHING (R)

Cette fonction permet de régler la longueur de la pause qui est insérée lorsque vous appuyez de manière prolongée sur la touche (R).



Ouvrir le menu.

Activer la fonction.

p. ex. 

Indiquer la longueur de la pause .

Aucune = **1** ; 800 ms = **2** ; 1600 ms = **3** ;  
3200 ms = **4**

Le réglage est enregistré.

# ANNEXE

ENTRETIEN

PAGE 67

REMÉDIER AUX DÉFAILLANCES

PAGE 67

GARANTIE / SERVICE

PAGE 69

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

PAGE 72

# ANNEXE

## ENTRETIEN

Essuyer la base et le combiné avec un **chiffon légèrement humide** ou un chiffon antistatique. Ne **jamais** utiliser de chiffon sec ! Risque de charge statique !

## REMÉDIER AUX DÉFAILLANCES

Si votre téléphone ne fonctionne pas comme vous le souhaitez, consultez tout d'abord la liste ci-dessous pour essayer de remédier vous-même au problème.

Symptôme	Cause possible	Remède
Aucun affichage.	Le combiné n'est pas en position marche.  Batterie vide.	Appuyer durant  <b>1 seconde sur la touche "Raccrocher"</b> .  Remplacer ou recharger la batterie (voir page 12).
Aucune réaction lorsque l'on appuie sur les touches.	Verrouillage du clavier activé.	 appuyer durant <b>1 seconde</b> .
Pas de liaison radio avec la base – tous les affichages écran clignotent.	Combiné hors de la zone de couverture de la base.  Le combiné n'est pas déclaré.  Base n'est pas en position marche.	Se rapprocher de la base.  Déclarer le combiné (voir page 46).  Vérifier si la fiche de la base est bien branchée (voir page 11).
Le combiné, placé sur la base, ne se recharge pas.	Second combiné en ligne de manière prolongée.	La puissance de charge maximale est uniquement disponible lorsque l'on <b>ne téléphone pas</b> .
Combiné/Base ne sonne plus.	Sonnerie désactivée.	Activer la sonnerie (voir page 57/page 61).
Sélection des numéros externes impossible.	Appels sortants verrouillés.	Déverrouiller les appels sortants

Symptôme	Cause possible	Remède
Votre correspondant n'entend rien.	Vous avez appuyé sur la touche <b>INT</b> – le microphone est "désactivé".	<b>RETOUR</b> Appuyer sur <b>OK</b> pour réactiver le microphone.
Le numéro de l'appelant n'est pas affiché bien que le service CLIP soit activé.	La transmission des numéros est bloquée.	L'appelant doit demander à son opérateur d'activer la transmission des numéros.
Sonnerie/tonalités non audibles.	Avez-vous échangé le cordon téléphonique de votre Gigaset ?	Lors de l'achat, vérifier que le brochage du connecteur est bien correct (brochage 3-4 des fils du téléphone / EURO CTR37).
Tonalité d'erreur (séquence de tonalités décroissantes)	Entrée incorrecte	Répéter la procédure ; lors de cette nouvelle opération, bien contrôler l'écran et, si nécessaire, consulter le mode d'emploi.

## GARANTIE / SERVICE

### ● GARANTIE

Cet appareil est garanti par France Télécom pour une durée de 24 mois à compter de la date d'achat. Conservez la facture, le ticket de caisse ou le certificat de garantie mentionnant cette date!

Durant cette période, France Télécom remédie à tous les défauts du fait du matériel ou de la fabrication. France Télécom décide des modalités de garantie : réparation ou ou échange standard de la composante défectueuse (base ou combiné) par une composante identique reconditionnée.

Le produit France Télécom que vous avez acheté satisfait aux exigences techniques relatives au raccordement au réseau téléphonique commuté français.

Vous pouvez faire valoir vos recours en garantie directement dans le point SAV de votre Agence France Télécom.

### **Exclusion**

Sont exclus de la garantie les dommages imputables à une utilisation non conforme (bris, oxydation, dégats des eaux, etc.), à l'usure ou à l'intervention technique de tiers non autorisés, et plus généralement tout dommage accidentel dû à des agents externes (surtension, foudre, appareil connecté en parallèle). La garantie n'englobe ni les consommables (ex: batteries) ni les défauts qui n'affectent la valeur ou l'usage de l'appareil que de façon minime.

L'utilisation de piles non rechargeables autres que les batteries homologuées (voir page 72) peut provoquer des écoulements chimiques dommageables, clause d'exclusion.

### ● SERVICE

Cette notice d'utilisation comporte tous les renseignements utiles à la bonne utilisation de votre téléphone.

Cependant, en cas de difficultés persistantes dans l'utilisation du produit et après avoir consulté la notice, vous pouvez appeler le service clients France Télécom:

 **N° Vert 0 825 33 11 22**

de 8h à 20h du lundi au samedi  
(hors jours fériés)

# CERTIFICAT DE CONFORMITÉ

Nom : Siemens SAS  
(fabricant, mandataire ou personne responsable de la mise sur le marché de l'équipement)  
Siège social :  
Adresse : 39/47 bd Ornano  
Localité : SAINT DENIS  
Téléphone : 01 49 22 31 00  
Code postal : 93200

Identification du produit :  
- Nature : Téléphone sans cordon DECT  
- Type :  
- Référence commerciale : **Conversal 2**  
- Autres informations :

Déclare sous son entière responsabilité que le produit décrit ci-dessus a été fabriqué en accord avec notre Système d'Assurance Qualité Complète certifié par CETECOM ICT services GmbH et enregistré sous le numéro « Q810820M » conformément à l'Annexe V de la Directive 99/05/EC-R&TTE dont les exigences essentielles sont les suivantes :

- Article 3.1 a : protection de la santé et de la sécurité de l'utilisateur (EN60950 Ed2).
- Article 3.1 b : exigences de protection en ce qui concerne la compatibilité électromagnétique (ETS300 329)
- Article 3.2 : bonne utilisation du spectre radioélectrique de façon à éviter les interférences dommageables (TBR6)

A cet effet déclare que toutes les séries d'essais radio ont été effectuées.

La présomption de conformité et les exigences essentielles applicables à la directive 99/05/EC sont assurés.  
Le marquage « CE » de conformité accompagné du numéro d'identification de l'organisme notifié a été apposé :

CE 0682

Date : 30/08/2001  
Signature et titre de la personne autorisée :



Chef de produit

**Note d'information**

L'attestation de conformité s'applique à l'utilisation à l'intérieur d'un site.  
L'usage dans le cadre de prestations de services à des tiers est interdit.

Vous vous apprêtez à utiliser un équipement agréé de type DECT permettant l'intercommunication pour un usage privé entre des appareils de téléphone sans fil ou des bornes domestiques. Ces équipements sont utilisables sous réserve de respecter les conditions précisées à l'arrêté du 13 janvier 1995 paru au *Journal officiel* du 26 janvier 1995, qui définit les conditions d'une licence générale d'autorisation sur la base de l'article L. 89 du code des postes et télécommunications.

En effet, outre l'agrément des équipements, les conditions d'utilisation suivantes doivent être respectées, notamment compte tenu de l'utilisation de fréquences radioélectriques:

1. L'utilisation des équipements DECT n'est pas garantie contre les brouillages provoqués par les autres utilisations de fréquences radioélectriques autorisées.
2. Les équipements DECT ne peuvent être utilisés pour l'établissement de liaisons entre points fixes que dans la mesure où ces liaisons ne sont pas permanentes et que la puissance isotrope rayonnée équivalente à l'antenne est inférieure à 50 mW.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### ● BATTERIES RECOMMANDÉES

Nickel-Cadmium (NiCd) *	Nickel-Hydrure métallique (NiMH)
Sanyo N-3U (700 mAh)	Saft VHA AH 1300 (1300 mAh)
Mobile Power 700 (700 mAh)	YDT 1200 (1200 mAh)
Panasonic P-60AA DT (600 mAh)	Panasonic HHR-110 AA (1100 mAh)
Emmerich 700 (700 mAh)	Sanyo N-3U (1600 mAh)
	GP GP130 AA HC (1300 mAh)
	Emmerich 1300 (1300 mAh)

### ● TEMPS D'UTILISATION/TEMPS DE CHARGE DU COMBINÉ

Capacité (mAh)	Autonomie (heures)	Autonomie en communication (heures)	Temps de charge (heures)
700*	jusqu'à 200 (8 jours)	supérieure à 10	environ 5
1200	jusqu'à 320 (13 jours)	supérieure à 17	environ 9
1600	jusqu'à 400 (18 jours)	supérieure à 23	environ 12

Lors de la première charge, nous recommandons de charger la batterie de manière ininterrompue (v. tabl.) – indépendamment de l'état de charge affiché !

### ● CONSOMMATION ÉLECTRIQUE

- En veille (sans charge) env. 2 Watt.
- En veille, durant la charge, env. 5 Watt.

\* Batteries fournies

Caractéristique	Valeur
Norme DECT	supportée
Norme GAP	supportée
Nombre de canaux	Base : 120 canaux duplex Combiné : 60 canaux duplex
Plage de fréquences radio	1880 - 1900 MHz
Mode duplex	multiplexage temporel, longueur de trame 10 ms
Espacement entre canaux	1728 kHz
Débit binaire	1152 kbit/s
Modulation	GFSK
Codage de la voix	32 kbit/s
Puissance d'émission	10 mW, puissance moyenne par canal
Portée	jusqu'à 300 m en champ libre, jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment
Alimentation électrique	Base 220/230 V ~/ 50 Hz (bloc-secteur SNG X-a)
Consommation électrique de la base	en veille, env. 3 Watt en communication, env. 5 Watt
Conditions ambiantes pour l'exploitation	+5 °C à +45 °C 20 % à 75 % d'humidité relative
Mode de numérotation	FV (fréquence vocale)/ DC (numérotation décimale)
Durée du flashing	Durée du flashing : France 250 ms (Suisse 120 ms)
Dimensions Base	136,6 x 149 x 64,2 mm (long x larg x haut)
Dimensions Combiné	155,5 x 53,6 x 36,2 mm (long x larg x haut)
Poids	Base 215 g Combiné avec batterie < 150 g
Longueur des cordons de raccordement	Cordon téléphonique env. 3 m Cordon d'alimentation électrique env. 3 m

# PRÉSENTATION DES MENUS

MENU PRINCIPAL

PAGE 75

REPERTOIRE / SERVICES FT / NUMÉROS BIS

PAGE 76

MESSAGES

PAGE 76

# PRÉSENTATION DES MENUS

Pour effectuer plus rapidement une sélection, appuyez sur **MENU** puis entrez une combinaison de chiffres, par ex. **5** (M) **2** (M) **2** (M) = **5-2-2** pour régler l'heure.

## MENU PRINCIPAL

**MENU** en **position de repos** du téléphone, appuyer sur :

1	SVC RESEAU	1-1	SECRET APP				
		1-2	SIGNAL APP				
		1-3	SUPPR_RAPPEL				
		1-4	TRANSFERT				
2	REVEIL	Entrer l'heure de réveil					
3	AUDIO > SONS	3-1	COMBINE		régl.		
		3-2	SONNERIE		régl.		
		3-3	MELODIE		régl.		
5	REGLAGE BASE	5-1	AUDIO > SONS	5-1-2	VOL SONNERIE	régl.	
				5-1-3	MELODIE	régl.	
		5-2	DATE > HEURE	5-2-1	DATE		
				5-2-2	HEURE		
				5-2-3	MODE 12/24	5-2-3-1	24 H
						5-2-3-2	12 H
		5-3	PIN SYSTEME				entrer
		5-4	REINIT BASE				Configuration usine
		5-5	FONCT SPEC	5-5-1	MODE NUM	5-5-1-1	FV
						5-5-1-2	ND
				5-5-2	DUREE FLASH	5-5-2-1	80 MS
				à			
				5-5-2-7	600 MS		
		5-5-3	REPEATER		activé/désactivé		
		5-5-6	INTRUSION		activé/désactivé		
6	REPONDEUR	6-1	TCH1 REP/MSG	6-1-1	MESSAGERIE		
7	INSCR COMBI						

## REPertoire / SERVICES FT / NUMÉROS BIS

 /  Appuyer pour ouvrir la liste correspondante.

Ensuite les fonctions **MENU** suivantes sont disponibles :

1	UTILISER	Compléter le numéro
↓		
2	NOUV ENTREE	Enregistrer un nouveau numéro
↓		
3	AFFICHER	Afficher/Modifier un numéro
↓		
4	EFFACER	Effacer l'entrée

 Appuyer pour ouvrir la liste des numéros Bis.

Ensuite les fonctions **MENU** suivantes sont disponibles :

1	UTILISER	Utiliser un numéro Bis
↓		
2	VERS REPERT	Enregistrer un numéro Bis dans le répertoire

## MESSAGES

appuyer pour ouvrir le journal des Appels.

Ensuite les fonctions **MENU** suivantes sont disponibles :

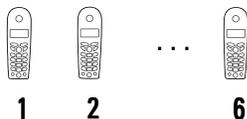
	MESSAG 00		
↓			
	JOURNAL02/06	Lorsqu'il subsiste une entrée dans le Journal:	
	1	EFFACER	Effacer l'entrée
	2	VERS REPERT	Enregistrer le n° dans l'annuaire
	3	HORODATAGE	Afficher la date/l'heure
	4	ETAT	Afficher nouveau/ancien
	5	EFF LISTE	
		Lorsque le journal est vide seule la fonction suivante est présentée	
	6	TYPE LISTE	6-1 PERDUS
			6-2 TOUS

# ACCESSOIRES

COMBINÉ CONVERSAL 2

PAGE 78

# ACCESSOIRES



Faites évoluer votre **Conversal 2** pour le transformer en petit standard téléphonique.

- A chacun son combiné
- Communications internes gratuites
- Renvoi des communications externes, etc.



## COMBINÉ **Conversal 2**

Le **Conversal 2** vous offre les fonctionnalités suivantes :

- Ecran 12 caractères pour l'affichage de l'heure, des numéros, etc.,
- Répertoire avec 20 entrées,
- Fonction réveil,
- Répétition des 5 derniers numéros composés

Contenu de l'emballage : combiné avec chargeur

Couleurs: Bleu nuit ou Craie

# INDEX

## A

- Accessoires 77
- Activer
  - verrouillage du clavier 13
- Activer/désactiver
  - l'alarme batterie 58
  - le décroché automatique 58
- Affichage du numéro de l'appelant 24
- Alarme batterie 58
- Appel
  - collectif (appel en interne) 52
  - externe 18
  - interne 18
- Appeler
  - interne 18, 52
  - vers l'extérieur 18

## B

- Base
  - enregistrer une pause 65
  - mise en service 10
  - raccorder 11
  - raccorder à un autocommutateur
    - privé 63
  - régler le volume de la sonnerie 61
  - rétablir la configuration usine 62
- Batteries
  - charger 12
  - placer 12
  - recommandées 72

## C

- Caractéristiques techniques 72
- CLIP (Présentation du Numéro) 24
- Clip ceinture 13
- Code confidentiel 39
- Combiné 47
  - activer/désactiver 13
  - consommation électrique 72
  - déclarer 46
  - mise en service 12
  - nom du combiné 51

- rechercher ("Paging") 54
- replacer en configuration usine 58
- retirer 49
- temps d'utilisation et de charge 72
- Conférence 37
- Configuration usine
  - Base 62
  - combiné 58
- Conformité 70
- Consignes de sécurité 8
- Consommation électrique 72
- Contenu de l'emballage 10

## D

- DC (décimal) 64
- Déclaration automatique 47
- Déclarer les combinés 46
- Désactiver
  - la sonnerie sur le combiné 54
  - le microphone 19
  - verrouillage du clavier 13
- Double appel interne 52
- Durée du flashing 64

## E

- Ecoute des messages 30
- Éliminer les pannes 67
- Entretien du téléphone 67
- Équipements médicaux 8

## F

- Fiche
  - enregistrer dans le répertoire 27
- Film de protection 12
- Fonction Bloc-notes 27
- France Télécom (services) 21
  - L'Acces Selectif Modulable 38
  - L'AutoRappel 41
  - La Conversation à Trois 36
  - Le 3000 35
  - Le 3131 34
  - Le Secret Appel par Appel 40

Le Signal d'Appel	31	Régler	
Le Transfert d'Appel	33	l'heure	15
Présentation du Numéro (CLIP)	24	la date	15
Top Message	29	Remédier aux défaillances	67
Fréquence vocale	65	Renvoi, voir Renvoi d'appel	33
FV (fréquence vocale)	64	Répertoire	43
<b>G</b>		composer un numéro	43
Garantie	69	effacer toutes les entrées	44
<b>J</b>		effacer une entrée	44
Journal des appels	25	enregistrer un numéro	43
<b>L</b>		Répéteur	61
Liste des numéros Bis	44	Répétition de la numérotation (Bis)	44
Liste des opérateurs (Call-by-Call)		Retirer les combinés	49
afficher et modifier une entrée	44	Réveil	16
enregistrer une entrée	43	activer	16
<b>M</b>		désactiver	16
Marche		<b>S</b>	
combiné	13	Se raccorder (à une communication)	53
Messagerie "Top Message"	29	Secret Appel par Appel	40
Messages		Service	69
écouter	30	Services (France Télécom)	21
Mettre fin à la communication	18	Sonnerie	
Mode de numérotation	48, 64	régler sur la base	61
Modifier le PIN	60	régler sur le combiné	57
<b>N</b>		Symboles	4
Nom du combiné	51	Système téléphonique	
Numéro	43	fréquence vocale temporaire	65
enregistrer dans le répertoire	45	<b>T</b>	
interne	51	Tableau des caractères	45
<b>P</b>		Téléphoner	
Paging	54	accepter un appel	19
Paramétrer la langue		appel externe	18
langue d'affichage	56	interne	18
Pause	18	Témoin de charge	12
Portée	10	Temps d'utilisation du combiné	72
Préparer le téléphone	9	Timbre de la sonnerie (base)	61
Présentation	3	Tonalité	
du Numéro (CLIP)	24	d'erreur	13
<b>R</b>		de confirmation	13
Rappel	41	Top Message	21, 29
Rappeler à partir de la liste		Touche d'accès rapide	29
des appelants	26	Touches	3
Recevoir un appel	24	écran	4
Réglages	55	<b>V</b>	
		Va-et-vient	36
		Verrouillage du clavier	13
		Volume	
		de la sonnerie (base)	61
		de la sonnerie (combiné)	57
		du combiné	57



## Avec la touche Services France Télécom :

Vous sélectionnez le service qui vous intéresse et votre **Conversal 2** l'appelle automatiquement.

Dans ce répertoire, France Télécom a enregistré pour vous 10 numéros de services utiles.



**Les intitulés et les numéros suivants apparaissent à l'écran**

**De quoi s'agit-il?**

**LE 3000**  
**3000**

Un numéro unique pour les services France Télécom. Pour vous informer, souscrire à un service, accéder aux services de votre ligne téléphonique, les activer. Service à reconnaissance vocale (appel gratuit de chez vous).

**TOP MESSAGE**  
**3103**

La messagerie de votre téléphone : pour répondre à tous vos appels, que vous soyez absent ou déjà en ligne. Consultation des messages en composant le 3103 (appel gratuit de chez vous). Service gratuit sur demande.

**LE 3131**  
**3131**

Votre téléphone vous dit qui rappeler : pour connaître le numéro du dernier appel que vous avez reçu et n'avez pas pu prendre et le rappeler facilement. Service disponible sur votre ligne et gratuit.

**QUIDONC**  
**08 92 68 01 11**

Recherche d'un particulier ou d'un professionnel en France à partir de son numéro de téléphone ou de fax (2,21<sup>F/min</sup>).

**LE 3-2-2-3**  
**3223\***

Pour accéder à des services Audiotel depuis votre téléphone. En prononçant simplement le norm du service, vous êtes mis en relation (2,21<sup>F/min</sup>).

**AGENCE FT**  
**1014**

Pour contacter votre agence France Télécom : le conseil, les tarifs, les services (appel gratuit de chez vous).

**SAV**  
**1013**

Dysfonctionnements et assistance à l'usage de la ligne, des produits et des services France Télécom (appel gratuit de chez vous, 24H/24).

**RENSEIG\_NAT**  
**12**

**Renseignements Nationaux:** Un téléconseiller effectue vos recherches : numéro d'un particulier ou d'un professionnel à une adresse, ou par profession. Il peut vous mettre en relation avec ce numéro (4,46<sup>F/par appel</sup> et 0,99<sup>F</sup> pour la mise en relation).

**RENS\_INTERNA**  
**3212**

**Renseignements Internationaux:** Un téléconseiller effectue vos recherches telles que numéros de téléphone, décalages horaires et tarifs. Il peut vous mettre en relation avec ce numéro (19,70<sup>F/par appel</sup>).

**HORLOGE**  
**3699**

Horloge parlante (0,73<sup>F/par appel</sup>).



A31008 - G4010 - P101 - 1 - 7719